

.... October 23 Octobre 1990

....
.... LE TEMPS - Région parisienne: Journée
plutôt maussade, très nuageux. Vents de
sud modérés. Il fera 17'.

.... SG/PRB/D(90)174

AFP: LE MONDE EN BREF

MANAMA - Le Président irakien Saddam Hussein a tenté lundi à Bagdad 2 ouvertures en direction des pays occidentaux, l'une vers Paris en faisant miroiter la libération de tous les otages français, l'autre vers Washington en promettant le départ de ressortissants américains âgés ou malades.

PARIS - Le Président François Mitterrand et l'Emir du Koweït, Cheik Jaber al-Ahmad al-Sabah, ont évoqué lundi au cours d'un entretien à l'Elysée le plan de paix formulé le 24 septembre à l'ONU par le chef de l'Etat français.

MOSCOU - De hauts responsables soviétiques, dont le chef du KGB et les ministres de la Justice et de l'Intérieur, ont brossé lundi un tableau alarmant de la situation dans le pays, où l'anarchie et le crime organisé gagnent chaque jour du terrain.

LE GOLFE ET LES MARCHES PETROLIERS

LA TRIBUNE: Les propos modérés de Riyad accélèrent la baisse des cours

"La baisse continue des prix du pétrole s'est transformée hier en véritable effondrement des cours sur les marchés internationaux: en une seule séance, le baril a perdu plus de 4 dollars par rapport à ses cotations de la veille du week-end. A Londres, le Brent de la Mer du Nord s'échangeait en fin d'après-midi à 26,65 dollars le baril contre 31 dollars à la clôture de vendredi. A New York, le West Texas Intermediate cotait 29,40 dollars le baril en milieu de séance, contre 34 dollars vendredi soir. C'est une petite phrase du prince sultan Ibn Abdulaziz, ministre saoudien de la Défense, qui a précipité la chute. 'L'Arabie Saoudite ne voit pas quel mal il y aurait à ce qu'un pays arabe donne à un pays frère un site ou une position sur la mer', a déclaré le prince devant des journalistes arabes."

LA TRIBUNE: Stocks: Bruxelles tire les leçons de la crise

BRUXELLES - "La Commission de Bruxelles s'apprête à proposer aux Douze un plan anticrise lui permettant, à l'avenir, d'agir elle-même sur les stocks de réserves et de coordonner la mise en oeuvre, pendant 3 mois, d'un ensemble de mesures opérant tant au niveau de l'offre que de la demande. Cette nouvelle politique pétrolière, dont les grandes orientations devraient être arrêtées mercredi en vue de la réunion des ministres de l'Energie du 30 octobre, n'est pas destinée à répondre à la crise actuelle. Comme l'AIE, la commission considère qu'il n'y a pas aujourd'hui de déficit d'approvisionnement exigeant des mesures spécifiques."

EASTERN EUROPE

REUTER: Politics of food hampers E. Europe's march to free markets

BUDAPEST - "Political pressure to keep stomachs full and farmers happy will plough under any plan by Eastern European countries to turn agriculture into a truly free market, experts in the field said on Monday. At a Budapest conference, Western agriculture specialists said newly democratic governments had already bowed to political pressure and repeated the West's mistake of spinning a complex web of farm subsidies. Experts from both the East and the West said countries in Eastern Europe have an especially high stake in ensuring their farms flourish. Agriculture is a crucial money earner in export markets and a potential buffer for industrial workers displaced by the overall shift to free market policies, they said."

LES ECHOS: URSS: Des lendemains qui déchantent

"... Selon le Comité d'Etat, au cours des 9 premiers mois de 1990, la production industrielle, la production pétrolière et charbonnière ont nettement reculé. Il en va de même pour l'agriculture et la métallurgie... Par rapport au 9 premiers mois de 1989, le PNB a chuté de 1,5%, l'inflation a augmenté de 9% et l'émission de monnaie de 70%. Parallèlement, le Comité des statistiques indique que les exportations de pétrole, l'une des principales sources de rentrées en devises de l'URSS, ont également baissé... Les exportations de brut ont chuté de 6,3 millions de tonnes. Hier, Artem Troistsky, membre du gouvernement central, indiquait dans une interview à la PRAVDA que 'l'an prochain, la réduction de la production pétrolière serait encore en repli, et que cette situation ne s'améliorerait guère avant longtemps'."

REUTER: Ryzhkov: Republics may control hard currency income by 1991

MOSCOW - "The Soviet government may allow the country's 15 republics to take full control of their hard currency earnings from foreign countries by the end of 1991, Soviet Prime Minister Nikolai Ryzhkov said on Monday. Meanwhile the government has decided to create a committee involving the leader of all republics to decide how hard currency earnings from exports should be distributed, Ryzhkov told the independent news agency Interfax."

TELECOMMUNICATIONS

LA TRIBUNE: Numéro 2 mondial des satellites

"Les français Alcatel (groupe CGE) et Aérospatiale, auxquels se joindra l'italien Selenia, vont former avec l'américain Loral le 2ème groupe de télécommunications spatiales dans le monde. Les 3 européens viennent en effet de signer un projet d'accord en vue d'acquérir 49% de Space Systems/Loral, filiale du groupe militaire spécialisée dans les satellites civils. La majorité restera entre les mains de l'industriel américain. Les 3 actionnaires minoritaires débourseront au total 182 millions de dollars pour cette opération."

ECONOMIES OCDE

Allemagne

LE FIGARO: Les cinq sages ne croient pas au "miracle"

"Il n'y aura pas de miracle économique, tout au moins pas l'an prochain. Les prévisions que les 5 principaux instituts de conjoncture ont rendues publiques, hier, ont jeté un froid à 6 semaines des élections législatives du 2 décembre. La croissance économique ne dépasserait pas 1,5% dans l'ensemble de l'Allemagne, le chômage toucherait 3,7 millions de personnes dont 1,7 million dans l'ex RDA. L'inflation va également s'accélérer à 4% l'an prochain, contre 2,5% en 1990."

United States

REUTER: Congress close to formal agreement on clean air act

WASHINGTON - "Congressional negotiators on Monday approved a sweeping new Clean Air Act aimed at curbing acid rain and making US air safer to breathe... The Senate and House are expected to formally approve the legislation, which will then go to president George Bush for his signature. The agreement, gutted of its most controversial proposals after heavy lobbying from industry, will eventually add at least \$25bn to the \$35bn the US already spends each year on pollution controls, the highest of any country."

United Kingdom

THE INDEPENDENT: Trade deficit at lowest for 3 years

"The first good news on the economy since Britain entered the European Exchange Rate Mechanism came yesterday with the lowest visible trade deficit in more than 3 years: a seasonally adjusted 845m pounds in September, compared with 1.2bn pound in August. The trade deficit, which was the same as the overall current account deficit, concealed a sharp drop in exports of capital equipment... Exports were up 3.5% in the month while imports were unchanged, after adjusting for price changes... The trade figures revived sterling, which was languishing at the bottom of the ERM grid, and boosted it to sixth place by the end of the day. The pound

closed at DM2.9472."

Italy

FINANCIAL TIMES: Banco di Roma takeover set to create biggest bank

MILAN - "Italy's second biggest savings bank, the Cassa di Risparmio di Roma, is negotiating to take over Banco di Roma, one of 3 state-owned 'banks of national interest', in a deal which would create the country's biggest bank. Talks have reached an advanced stage. The transaction, which may be announced by the end of this month, will represent the biggest leap to date in the rationalisation of the Italian banking sector."

END-OF-TEXT